



*Preguntas Frecuentes*  
*Otoño del 2015*

## **VISIÓN GENERAL DE L.E.A.P.**

Fundado en marzo del 2015 por la Alcaldesa Muriel Bowser, **L.E.A.P.** (*Siglas en inglés para Aprender, Ganar, Avanzar, Prosperar*) es una red de socios interconectados que utilizan un enfoque de "ganar-y-aprender" para vincular a los desempleados del Distrito de Columbia con oportunidades laborales, educativas y de entrenamiento.

El enfoque de ganar-y-aprender aplica el modelo de aprendizaje a las habilidades y el desarrollo de la fuerza laboral, permitiendo que los individuos ganen un salario mientras participan en una experiencia de entrenamiento en el trabajo y al mismo tiempo recibir instrucción técnica relacionada.

Administrado por el Departamento de Servicios de Empleo del DC (DOES), los esfuerzos de L.E.A.P. del Distrito permiten que los individuos ganen salarios y acumulen experiencia en el trabajo reforzando así su capacidad de avanzar por una vía que les lleve a una carrera y a la clase media.

Los puestos con L.E.A.P. varían; sin embargo, la cohorte del otoño del 2015 se colocará con dos empleadores del gobierno del Distrito de Columbia por un período de no más de 12 meses. Utilizando un enfoque de "ganar-y-aprender", L.E.A.P. dará a los participantes un salario de \$13.80 por hora con no más de 72 horas acumuladas en un período de pago de dos semanas

### **P: ¿Cuáles son los requisitos para llenar una solicitud para L.E.A.P.?**

**R: Los solicitantes deberán reunir los siguientes requisitos:**

- *Debe ser un residente del Distrito de Columbia*
- *Debe tener un diploma de escuela secundaria, certificado de GED o superior*
- *Debe tener conocimientos básicos de computadoras (se administra una prueba durante el proceso de la entrevista)*
- *Debe estar inscrito en DCNetworks.org*
- *Deberá pasar una prueba de drogas, si se le ofrece una oportunidad para capacitación.*
- **No debe** *estar inscrito actualmente en un programa de empleo subsidiado por el DC.*
- *Debe tener las habilidades mínimas requeridas en las tres (3) oportunidades de formación identificadas*
- *Sólo puede solicitar una de las tres (3) oportunidades de empleo*

### **P: ¿Puede cualquiera llenar una solicitud para L.E.A.P.?**

**R: Sólo los residentes del Distrito de Columbia inscritos en uno de los siguientes programas tienen derecho a llenar una solicitud para la cohorte de otoño del 2015 de L.E.A.P.:**

- *DOES - Centro de Trabajos Americano*
- *DOES - Proyecto de Empoderamiento*
- *DOES - Oficina de Programas Juveniles*
- *DOES - Servicio de Empleos a Personas Mayores de la Comunidad*
- *Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF)*
- *Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP)*
- *Oficina de la Alcaldesa de Asuntos de Ciudadanos que Regresan (ORCA)*

**P: ¿Cuáles son las oportunidades de empleo actuales para la cohorte de otoño del 2015 de L.E.A.P.?**

**R:** DOES está coordinando con Parques y Recreaciones del DC (DPR) y Obras Públicas del DC (DPW) para llenar la tercera cohorte del programa de oportunidades de "ganar-y-aprender". Estos puestos, que están programados para comenzar a mediados de noviembre del 2015 con una serie de sesiones de entrenamiento de habilidades, incluyen:

- *Veintinueve (29) puestos en Parques y Recreación centrados en servicio al cliente.*
- *Veinticinco (25) puestos en sanidad y auxiliares de mecánico en Obras Públicas.*

**P: ¿Cómo puedo llenar una solicitud para la cohorte de otoño del 2015 de L.E.A.P.?**

**R:** Todos los residentes del Distrito de Columbia que estén interesados tendrán que completar y presentar una solicitud a más tardar a las 4:30 p.m. del viernes 23 de octubre del 2015.

**P: ¿Qué incluye una solicitud completa para L.E.A.P.?**

**R:** Además de una solicitud completa, los residentes del DC que sean elegibles también deben presentar los siguientes documentos:

- **Copia de su identificación con foto válida emitida por el estado**
- **Copia de su diploma de escuela secundaria o certificado GED** (Si ha recibido un Diploma de Asociado / Licenciatura / Maestría o más alto lo puede presentar en lugar de un Diploma de secundaria / GED)
- **Haber completado una inscripción en línea en [dcnetworks.org](http://dcnetworks.org)** (ver instrucciones para inscribirse)
- **Copia de su Curriculum Vitae**
- **Un ensayo de 150 a 250 palabras contestando la siguiente pregunta – "*¿Qué significa ser un Distrito de Columbia residente significa para mí?*"** (Los ensayos no deben tener más de dos páginas, mecanografiadas a doble espacio).
- **Formulario de Verificación de haber Completado la Solicitud para L.E.A.P.** (incluido en el paquete de solicitud)

**P: ¿Dónde puedo obtener una solicitud para la cohorte de otoño del 2015 de L.E.A.P.?**

**R:** Cualquier persona interesada en una solicitud para L.E.A.P. puede imprimir una copia de la solicitud de la página web de DOES en [does.dc.gov/leap](http://does.dc.gov/leap) o recoger una solicitud en cualquiera de las siguientes ubicaciones:

**Centro de Trabajos Americano - Oficina Central**

4058 Minnesota Avenue, NE, Washington, DC 20019

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Centro de Trabajos Americano - Noreste / Bertie Backus Center**

5171 South Dakota Avenue, NE, Washington, DC 20017

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Centro de Trabajos Americano - Noroeste**

**Franklin D. Reeves Center**

2000 14<sup>th</sup> Street, NW, 3<sup>er</sup> Piso, Washington, DC 20009

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Centro de Trabajos Americano - Sudeste**

3720 Martin Luther King Jr. Avenue, SE, 2<sup>do</sup> Piso, Washington, DC 20032

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Departamento de Servicios Humanos - Sudeste**

2100 Martin Luther King Jr. Avenue, SE, 4<sup>to</sup> Piso, Washington, DC 20020

Lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.

**Departamento de Servicios Humanos - Noreste**

645 H Street, NE, Washington, DC 20001

Lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.

**P: ¿Cuándo es la fecha límite para presentar una solicitud para la cohorte de otoño del 2015?**

**R: Todas las solicitudes completadas y la documentación requerida deberán presentarse en persona en una de las cuatro ubicaciones de los Centros de Trabajos Americanos a más tardar a las 4:30 p.m. del viernes 23 de octubre del 2015.**

**P: ¿Dónde y cómo se debe presentar una solicitud completada?**

**R: Las solicitudes completadas SÓLO SE PUEDEN PRESENTAR para su consideración en una de las cuatro ubicaciones de los Centro de Trabajos Americanos en Washington, DC.:**

**Centro de Trabajos Americano - Oficina Central**

4058 Minnesota Avenue, NE, Washington, DC 20019

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Centro de Trabajos Americano - Noreste / Bertie Backus Center**

5171 South Dakota Avenue, NE, Washington, DC 20017

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Centro de Trabajos Americano - Noroeste**

**Franklin D. Reeves Center**

2000 14<sup>th</sup> Street, NW, 3<sup>er</sup> Piso, Washington, DC 20009

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**Centro de Trabajos Americano - Sudeste**

3720 Martin Luther King Jr. Avenue, SE, 2<sup>do</sup> Piso, Washington, DC 20032

Lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. / viernes 9:30 a.m. a 4:30 p.m.

**P: ¿Cómo sabré si he sido aceptado?**

**R:** Una vez que el período de solicitud de L.E.A.P. haya cerrado, todas las solicitudes completadas serán revisadas y la información sobre los próximos pasos se enviará por E-mail a los solicitantes.

**P: ¿Cuándo comenzará en realidad la próxima cohorte de L.E.A.P.?**

**R:** La próxima clase se iniciará a mediados de noviembre del 2015..

**Si usted tiene preguntas o inquietudes acerca de L.E.A.P., puede llamar al (202) 442-4646 o enviar un E-mail a [leap.does@dc.gov](mailto:leap.does@dc.gov). Todas las llamadas telefónicas y mensajes de E-mail recibirán una respuesta dentro de las 24 horas durante el horario normal de oficina.**